

GAZETA TRANSILVANIEI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

PLAȘA LIBERTĂȚII BRAȘOV. —
TELEFON 226

Abonament anual 860 lei.

Pentru străinătate 800 lei.

Anunțuri, reclame, după tarife.

Fondată la 1838 de George Barițiu

Apare de trei ori pe săptămână

„Neamul Românesc” atacă indeclinarea unor ziare: „Zilnica minciună, insulta zilnică”.

Pe semne s-a scârbit și d-l Iorga de minciunile și insultele oficiosului d-sale la adresa d-lui Maniu și a Partidului Național-Tărănesc!

Cei cari în zorile zilei de 15 August 1916 — acum cincisprezece ani — au fost cutremurați de fiorul ceasului de eliberare de sub un jug secular;

Cei, cari am avut nespusa bucurie de-a primi cu flori și lacrimi de recunoștință a doua zi oștirea eliberatoare între zidurile acestui oraș cu mari tradiții naționale;

Cei dela acest ziar bătrân, cari am avut fericirea să scoatem timp de 6 săptămâni ziarul sub prima stăpânire românească punând tot ce am avut mai bun în serviciul marelui cauze a întregirii neamului, după veacuri de suferințe crâncene;

Cei cari am pornit apoi cu mic cu mare în lunga pribegie alături de o armată vitează dar înfrântă de vitregia vremurilor —

am înțeles și înțelegem că bucurii mari, prefaceri istorice, se plătesc cu grele jertfe și multe lacrimi.

Fii în veci prea mărită zi mare a Sf. Mării 1916, în care s'a zămislit și călit pentru vecie înfăptuirea idealului național!

După 4 luni de guvernare.

O recunoaștere tardivă.

Se împlinesc patru luni de când avem în fruntea țării guvernul de tehnicieni de sub conducerea d-lor N. Iorga și C. Argetoianu.

Guvernul Mironescu prezentându-și la 4 Aprilie a. o. Suvveranului dimisiunea „în dorința de-a înlesni unirea tuturor forțelor politice ale țării” în fața grelei crize economice și financiare, a urmat — după eșuarea sforțărilor d-lui Titulescu de-a forma un guvern de uniune națională sau cel puțin de specialități — prin surprindere guvernul de astăzi format la rețezirea de d-nii N. Iorga, Argetoianu și Manollescu.

Se credea de unii și am fi dorit și noi, ca acest guvern, care, venind în mod atât de misterios la putere și care părea să fi destinat de cine știe ce împrejurări, — să scoată țara din necaz, să poată realiza măcar o parte a speranțelor legate de el.

Nimic din toate acestea. Azi după 4 luni de guvernare vedem cu toții unde am ajuns. Criza financiară nu s'a ameliorat iar criza economică s'a agravat. Leturile suferințelor tot nu se pot plăti la timp, iar prețul cerealelor este în continuă scădere.

Mijloacele preconizate de tehnicienii actualului guvern au dat greș. Ba presa engleză ne acuză de „dumping” ca facem politică de „dumping”. Marea revistă economică „Manchester Guardian” ne-o spune pe șleau

în nrul său din 5 Aug. a. o. scriind între altele: „O altă cauză a căderii prețurilor este că grâul dunărean este oferit pe baza unei prime de export, ceea ce înseamnă că exportatorii români sunt în stare să vândă mai puțin decât rușii”.

Ardealul cuminte!

Văzând că încercările furibundului dela Văleni de a strânge aderenți ai oarbilor sale vederi politice rămân zadarnice, — d-l Iorga își încearcă în altă formă norocul. Pe semne, i-au surdit tehnicienii d-sale formula. A făcut ca în anumite centre ale ardealului să apară ziare, ceri sug dela aceeași țără ca și „Neamul Românesc” inspirându-se din teslea aceluiași concepții — și, reproducând în oficiosul d-sale glasurile rătăcite ale acestor ziare, cari nicio legătură n'au cu Ardealul, încearcă să producă impresia că toate vâile și apele de dincoace de Carpați își pornească din isvorul vederilor politice dela Văleni. Că lacrimile apostolului infurcat și pe rege și pe țară au umplut întreg Ardealul de durerea și furia celui ce se abate în zadar să fie ceea ce nu poate fi.

Dacă judecata savanților n'ar fi atât de întunecată de palama politicianului, de sigur d-l Iorga ar ști și ar ține de datorie să dea o usturătoare lecție

Asta ne-a mai trebuit!

În situația grea, în care ne găsim de mai bine de un an, era de datoria guvernului să recunoască dela început greutățile unei crize interne, care, toată lumea o știe, a fost pricinuită înainte de toate de criza generală economică și financiară care bântuie întreaga lume. Guvernul „tehnicienilor” era însă până mai erl-elitaeri de alte păreri. Numai acum câteva zile apăruse doar în „Neamul Românesc” organul d-lui N. Iorga un articol, în care se susținea următoarea abnormitate:

„Fostul guvern al d-lui Maniu a înscris la activul său catastrofa economică și financiară, care a înghețat țara într-o mizerie morală și materială din care cine știe când va putea eși” — pentru că în nrul de ieri tot „Neamul Românesc” s'a reproducă fără comentariu, edecă aprobând, următoarele considerații din un alt oficios al guvernului:

„Scăderea catastrofală a prețului grâului este generală și orice măsură s-ar lua, nu putem evada din acest angrenaj.

„Guvernul face cele mai mari sforțări pentru a veni în ajutorul producătorilor agricoli. Dar trebuie să se știe că tendința pieței grâului este spre scădere și în acest cadru guvernul nu poate interveni. Vo trebui să tresem criza sângerând, dar fără a ne alarma”.

Prin urmare tot nu guvernul d-lui Maniu e de vină, ci criza grozavă mondială!

Adecă după 4 luni de activitate guvernul de tehnicieni, care avea chemarea să amelioreze criza economică, ne spune pe șleau, că e neputincios.

Atunci, pentru ce mai țără la guvern?

actualului premier al Țării Românești, care, pentru a dovedi imposibilul, recurge la astfel de trucuri și apucături.

În ultimul său număr „Neamul Românesc”, vroind să dovedească, că „tot mai multe glasuri se ridică în Ardeal împotriva atitudinii Partidului Național-Tărănesc”, reproduce articolul unui ziar din seria celor mai sus vizate, a căror naștere corespunde cu data la care actuala cărmuire a pus stăpânire pe visteria țării!

Și din acest ziar „ardelenesc”, fără un singur redactor ardelen, oficiosul d-lui Iorga desprinde vocea Ardealului, pe care o redă în coșoanele sale în chipul următor:

„Ardealul cuminte își dă seama că liniștea țării este grav amenințată de agitația oamenilor d-lui Maniu și face apel la toți oamenii de bine să stea de veghe”.

Ardealul cuminte și voi toți oamenii de bine stați de veghe! N'auziți cât de gra, e amenințată liniștea țării?

O aniversare.

15 ani dela intrarea în acțiune a României

De sărbătoarea Sf. Mării se împlinesc 15 ani dela intrarea în acțiune a României, căreia ia urmat a doua zi ocuparea Brașovului de către armata eliberatoare română.

Creдем de interes a repro-

duce din acest prilej cele scrise acum 15 ani de ziarul nostru, reapărut la câteva zile după acest eveniment istoric, despre ocuparea orașului Brașov. Iată acest articol-raport apărut în nrul 175 din 24 Aug. 1916:

Brașovul după declarația de războiu

Panică îngrozitoare. — Refugiarea autorităților. — Ceasuri de deszădejde cumplite.

În decursul nopții de Duminică spre Luni a pătruns în Brașov știrea despre declararea războiului, producând o groază imensă. Mulți au eșiat însă știrea deaba Luni dimineața pe la orele 8, când o parte din autoritățile militare și civile se aflau în drum spre gară spre a se refugia.

Aspectul orașului Brașov în decursul zilei de Luni și de Luni noaptea nu se poate descrie — un balamuc în deșvărata accepție a cuvântului. Oamenii își pierduseră capul. Populația părăsită de autorități, cari erau în plină fugă, umbra ca buimăcilită, pe străzi, luând în culmea disperării drumul spre gară ducând cu sine copii, femei și avutul pe care și l-au putut strânge în grabă.

Consternată a fost indeosebi populația românească care a flase că Luni dimineața au fost creași și duși la gară preoții dela bis. Sf. Nicolae dr. Vasile Saftu, I. Prișcu și dr. N. Stănghe împreună cu familiile lor.

Panica și groaza s-a potențat cu deosebire Luni noaptea, când se auziau buburiturile tunurilor și detunăturile produse de aruncarea în aer a podurilor de călărie armata austro-ungară aflătoare în retragere.

În cursul zilei de Luni și a nopții s-a refugiat cu treul și cu alte mijloace de comunicațiune aproximativ jumătate din populația orașului. Scenele de groază dela gară, unde se adunaseră mil de fugari, cari așteptau transportarea lor, nu se pot descrie. Au fost ceasuri feroase, cari nu se vor uita nici odată. Și toate acestea din cauza atitudinii autorităților, cari, refugindu-se în grabă, au lăsat populația în cea mai completă deszădejde și desorientare.

Marți dimineața se lășse cu tuțeața fulgerului știrea, că armata română respingând cu un eian nemai pomenit armata austro-ungară din munții, trăsătoare și valea Timișului, se apropie de orașul Brașov. Grupuri mai mici de femei și bărbați se strinseseră în piață, comentând în fel și fel toate svonurile lășite. Orașul avea de-a-tot aspectul unui mormânt. Toate prăvăliile închise, birourile publice părăsitate de autorități, cari se refugiaseră în decursul zilei și nopții trecute. Mulți, cari luaseră drumul garii spre a se refugia, se reîntorceau dela gară.

Pe la orele 11 se ivise în cetate ultimul detașament austro-ungar venind din Poiană. Erau vre-o 14 soldați sub comanda unui sublocotenent. La încrușigarea străzii Hirscher cu Str. Ofanilor detașamentul se înțălni cu o patrulă de husari. După câteva cuvinte schimbate între ofișer și patrulă ambele patrule părăsiră în grabă orașul.

În acelaș timp sosise dela gară un sergent călare, care strângea pe pușinii bărbați rămași, ca să plece spre gară.

În decursul înainte-amezilor locuitorul primarului refugiat d-l F. Fabritius a avut o consultație cu câțiva consilieri comunali sași și megħtari strănși de pe stradă. În urma acestei consultări s'a prezentat o delegație la d-l medic dr. Baulescu rugându-l să binevolască să în-

ampine împreună cu ei pe comandantul trupelor române, la intrarea sa în oraș.

D-l dr. Baiulescu, conformându-se dorinței exprimate, s'a prezentat pe jos către orele 3/4, d. e. însoțit de locșitorul primarului refugiat și de un grup de mai mulți consilieri români, șeși și maghiari, la capătul orașului Brașov (răspândirea drumurilor spre Herman și Dârste) așteptând sosirea armatei române. După câteva minute de așteptare a sosit comandantul trupelor române cuceritoare, d-l colonel Darvari, în fruntea unui grup de ofițeri și soldați români.

După o scurtă vorbire de bineventură rostită de d-l Fabricius, a luat cuvântul d-l dr. G. Baiulescu spunând cam următoarele:

În numele poporațiunii române a vechiului și preafamosului oraș Brașov Vă zic: Bine ați venit!

Totodată sunt autorizat să Vă bineventez cu toată căldura în numele poporațiunii sășești și maghiare, care locuiește cu noi împreună în acest oraș. Prin grațiu meu Vă asigurăm cu toții, fără deosebire de naționalitate și confesie, că vom da dovezi de cea mai perfectă loialitate și vom fi cât se poate de prevenitori față de brava armată română.

Vă rugăm din parte-ne, d-le colonel, ca să binevolii a lua poporațiunea acestui oraș sub scutul și ocrotirea D-Voastră.

Locă odată Vă zic: bine ați venit și vă rugăm cu toții să așteptați omagiile noastre profunde Augustinilor Suverani ai României.

Trăiească Maj. Sa Regele Românilor Ferdinand I. împreună cu Augusta Sa Familie!

Să trăiești D-le Colonel!

Trăiească brava armată română!

A răspuns în cuvinte lapidare d-l colonel Darvari declarând în numele Maj. Sale Regelui Ferdinand I. orașul Brașov pentru veche cucerit de trupele românești și dând delegațiunii asigurări liniștitoare, că armata română va respecta viața și averul cetățenilor pașnici și supuși.

De încheiere a provocat pe notabilii români, ca să se prezente la orele 5 în locul primăriei, pentru a lua în primire ordinele sale.

Terminându-se acest act solemn, primele trupe românești, aparținătoare regimentului 6 Mihal Viteazul și-au făcut intrarea triumfală în orașul Brașov, fiind primite cu flori și aclamațiuni însușite de către populația orașului fără deosebire de naționalitate.

În fața edificului „Sfatului” din piața trupelor românești s'au oprit și s'au înșirat cu fruntea spre biserică românească din Cetate. Corniștii au sunat rugăciunea, care a fost ascultată de soldați și de publicul intrunit cu capetele descoperite.

D-l colonel Darvari a trecut apoi la primărie, iar d-l meșor Marinescu după o însuflețită vorbire a traversat în fruntea trupelor orașul până în fața bisericii Sf. Nicolae din Prund, unde a rostit un nou discurs entusiast în fața poporului intrunit. De-aci apoi trupele s'au retras prin oraș la locul de popas.

În timpul acesta d-l colonel Darvari a dat notabililor români și consilierilor de naționalitate sășească și maghiară cunoscuțele ordine, cari au fost afișate a doua zi pe zidurile orașului.

Primar al orașului a fost delegat de d-l colonel d-l Dr. G. Baiulescu iar, la propunerea d-lui primar, d-l Dr. N. Vecerde a fost delegat ca șef al poliției. În cursul zilei noii funcționari ai orașului au luat împreună cu intelectualii români brașo-

veni măsuri pentru executarea ordinelor primite.

A doua zi (Mărcuri) a sosit în oraș d-l general Grigorie Simionescu, comandantul armatei române din sectorul Brașov, ducându-se pe la orele 10 a. m. în localul primăriei, unde îi s'au prezentat primarul și șeful poliției înconjurați de membrii consiliului comunal intermal. În

fața acestor autorități și a publicului intrunit d-l general Simionescu a rostit un discurs avântat, confirmând într-o tonte ordinele date în ziua anterioară, dând explicații amănunțite cu privire la executarea acestor ordine și cerând, executarea strictă și energică.

După acestea d-l general a părăsit orașul plecând la front.

Criza germană

de prof. Ion I. Ghelase.

Criza germană s'ine întreagă presă mondială într-o atenție încordată și se impune amenințărilor ca o enigmă fără soluție. Situația economică și financiară dificilă a Germaniei își găsește explicația în politica urmată de băncile germane după inflație. Se știe într'adevăr că după inflație instituțiile financiare germane ca casele de păstrare, companiile de asigurare, băncile ipotecare etc., au făcut o revalorizare a datorțiilor lor.

Consecința a fost că depunătorul german își depunea cu preferință banul său la Casele de păstrare în loc de bănci și astfel casele de păstrare dispuneau de capitaluri mai importante decât băncile. În această situație băncile germane au recurs la următorul remediu: Având încă prestigiul și creditul în străinătate au vizat această ca o sursă de venituri. Străinătatea nu le-a împrumutat în regulă generală decât cu termen scurt pentru a avea facultatea să și retragă banii săi în caz de pericol.

Suma creanțelor streine pe termen scurt în Germania s'a ridicat la sfârșitul lui Septembrie 1930 între 11 și 12 miliarde mărci. Enorme sume împrumutate pe termen scurt n'au lăsat să se comporte pericolul continuu al crizei și sugrumarea ce le-ar fi fost îngăduită contra împrumutătorilor streini căci este evident că sumele angajate în economia germană nu puteau fi retrase dela o zi la alta. Starea aceasta de lucruri a dăinuit atâta timp cât Germania oferea aparența unei piețe pasibile de afaceri.

Alegerile hitleriene din Septembrie 1930 au început să sfărâme această încredere, precum și izbucnirea crizei economice mondiale. Marele număr de întreprinderi se văzură încoțite de dificultăți din ce în ce mai inextricabile. Străinătatea devine din ce în ce mai nelăcătoare, ceea ce aduce creditorilor streini denunțarea împrumutătorilor lor pe termen scurt, mișcare ce fu accentuată încă de fuja capitalurilor germane în străinătate.

Băncile germane, neputând face altceva decât să plătească datorțiile lor streine în devaloare, cerură dela Reichsbank sume din ce în ce mai mari în devaloare. Nenorocirea fu că în același timp exportajunea germană urma de criza mondială, să se întindă fără încetare, ceea ce a constituit o diminuare a afluenței de devaloare la Reichsbank. Dificultățile din ce în ce mai mari și nouele nenorociri înmulțindu-se sfârșiră în rândurile creditorilor streini nevoziți în insistând la rambursarea averilor lor din Germania și mai nervos devenit publicul german care asaltează ghișetele băncilor pentru retragerea depunerilor.

Situația în Germania s'a înrăutățit prin faptul că Reichsbank și guvernul n'au avut mâna fericită în eforturile lor pentru a face față crizei. Reichsbank a comis greșeala de a nu lua măsura să majoreze taxa de scont și a se retrage din atacul apelând în urmă la sprijin.

*) Revue economiques Paris.

nul străinătății. Președintele actual al lui Reichsbank s'a lăsat influențat de alte bănci germane la cari avea un interes evident. Acum este într'adevăr foarte dur pentru Germania să ramburseze creditele streine într-o perioadă când are peste 4 milioane de șomeri. În acest timp împrumutătorul strein care a devenit nefecrețor pentru orice soluție venită din Germania, caută cu orice preț și la orice preț să și salveze avutul său dat Germaniei. Nu este mai puțin adevărat că aceste exigențe de rambursare vor aduce economia germană într'un impas de unde nu se va vedea altă ieșire de scăpare decât cea a unei revoluții bolșeviste sau naționaliste.

Pentru a evita această eventualitate Franța a conceput proiectul unui mare ajutor financiar cu condiția ca marile bănci naționale din străinătate să împrumute pe Reichsbank cu 2 miliarde mărci aur. Acest proiect părea foarte rezonabil și merita să fie mai bine primit de către Germania. Presa naționalistă germană a răspuns la acest proiect cu un acces de furie spunând că Franța cere ca contra-prestațiune condițională ce înseamnă punerea sub curatelă a Germaniei.

Judecând această latură este adevărat că Franța a căutat să impună Germaniei multe condiții avantajoase pentru ea și desavantajoase pentru cealaltă, însă pentru moment Germania trebuie să fie obligată a accepta ajutorul ce se negociază acum. În acest timp sunt oamenii în Germania cari vor să refuze ajutorul venind dela Franța considerând condițiile foarte severe, datorită politicii franceze din ultimii ani aducând în același timp incertitudinea unei posibilități de o soluție pasibilă a crizei actuale.

Supraproducția mondială a grâului

Într'un articol prin care atrage atențiunea asupra supraproducției generale de care suferă actualmente lumea întreagă, „Sunday Express” citează cifrele următoare ca fiind, spune marile organ londonez, oficiale:

În momentul de față se găsesc 3.500.000.000 banișe de grâu pentru cari nu s'au găsit cumpărători, ceea ce înseamnă că ar fi destulă făină și pâine pentru a se face față nevoilor tuturor popoarelor, chiar dacă agricultorii ar renunța să mai îngrijească recolta, anul acesta, și în 1932.

Excedentul de zăhăr atinge anul acesta 6 milioane tone.

Producțiunea de cafea pe 1931 e evaluată la 26 milioane de saci, deci cu 15 milioane mai mult decât e nevoie anul acesta.

Stockerile de ceai, numai în Marea Britanie sunt de 112 milioane kilograme față de 75 milioane în 1926.

Recolta de bumbac va furniza, după cât se pare, 28 milioane saci, deci un excedent de circa 12 milioane.

Însăși enormele rezerve de cauciuc din țările au crescut, anul trecut, cu 130.000 tone.

Colțul literaturii și criticii literare.

„Cazul Brumărescu” și literatura.

Ziarele bucureștene, ne aduc știrea, că inginerul Brumărescu, un om cu drag de muncă și căva mai mult cap, a inventat o mașină ce poate curăți fundul mătăsoș și verde, al bălților ca și stuful, papura și rogozul din fundul lacurilor, redând astfel țării bogății mari. Deocamdată poate, nici nu se vedea clar, marea înțelegere și enormul câștig după urma invenției inginerului Brumărescu, care și-a cheltuit o întreagă avere, pentru mașina ce a inventat și care astăzi, stă părăsită ca neîntrebuintabilă în vre-o curte primitoare, deoarece statul nu se interesează de ea.

Dacă aceste rânduri, vor cădea sub ochii inginerului inventator, va putea vedea și sfatul meu, care este: „caută de viade această înveștie altui stat strein, care îți va aprea cum trebuie străduințele, și lasă mărghiașilor cari rămân surzi și orbi (toțeleg pe cei de cari depinde valorificarea acestei invenții în favoarea statului) să aibă proasta și rușinoasă înșirărie de a se lăuda, atunci când aiții te vor înțelege, că inginerul Brumărescu e român”.

Cazul inginerului Brumărescu este aplicabil și la un mare număr din scriitorii generației noi,

cari bat ușile redacțiilor cu manuscrise și rugăminți, pe la marți purtători ai versului vechiu sau nou sau ai frazei poetice clare, pentru a fi descoperiți tot în publicațiile scoase de tineri, fără bani, fără prea multă experiență, dar cu un enorm entuziasm.

Însurajarea din timpuri a unui tânăr talent, pe orice teren, poate da rezultate mult mai frumoase decât recunoașterea și înțelegerea ce i se acordă uneori din mlă și asta numai când însul este istoric și la mărghinea tuturor înșirărilor.

Veai-vor vremuri mai bune, când munca și gândirea clasată, înțelegătoare, va fi recunoscută. Când vor veni acele vremuri? — nu știu. Dar până atunci, vorba veche: „răbdare și tăcu”.

Rectificare.

În „Colțul” nostru trecut a apărut, pe baza unei informații greșite, că frațele, care a murit, al poezului Cincinat Pavelescu, s'ar fi numit Ion, care de fapt este mort mai de mult. Numele fratelui decedat zilele acestea, este Virgil Pavelescu, ultimul din frații maestrului, cărui îi transmitem pe această cale condoleanțele noastre.

3/VIII. 1931.

Victor Milorian.

Școlile nu pot fi deschise la 1 Septembrie.

La ministerul de instrucțiune au început să sosească rapoartele din partea direcțiilor de școli prin cari se cere ca deschiderea cursurilor să fie amânată la 15 Septembrie așa cum prevede legea și cum a hotărât ministerul la 1 Septembrie.

Directorii de școli arată că dat fiind greutatea cu cari se facesează sumele necesare pentru reparațiuni și curățitul localurilor școlare, la data de 1 Septembrie școlile nu vor putea fi puse în stare de funcționare. În afară de aceasta unii directori mai arată că nouii dascăli numiți la școlile lor trebuie să se prezinte la catedre pe ziua de 15 Septembrie dată hotărâtă prin lege tocmai în vederea economiei bugetare. Ar urma deci ca, până la 15 Septembrie, unele școli să funcționeze fără cadre complete.

De acestea se vede că ministerul, prin hotărârea sa de a deschide școlile la 1 Septembrie se vede pus în situația de a trece și peste principiile sale de economie și peste obligațiunile impuse de igienă școlară.

Relațiile economice polono-române.

Cunoscutul ziar chechoslovac „Lidova Noviny”, a primit dela corespondentul său din Varșovia, un articol asupra relațiilor economice dintre România și Polonia, în care se spune între altele:

Relațiile politice dintre Polonia și România sunt pentru mult timp regulate prin tratatul de alianță și cu greu se poate aștepta o schimbare în aceste raporturi. În ultimul timp se valorifică din ce în ce mai mult chestiunile economice. În ambele părți a născut o nouă mișcare atenție, vizita Camerilor de Comerț poloneze în România. Delegații s'au întors din țara aliată cu asigurarea din partea factorilor influenți din București, că în România nu se vor face

dificultăți exportul de textile din Polonia și că unele măsuri din ultimul timp vor fi destăinate.

Cercurile poloneze observă în prezent că regimul față de produsele textile poloneze nu s'a ameliorat și că în special este atinsă industria din Lodz. După unele știri Asociația Industriștilor din Lodz ar fi hotărât să ceară guvernului din Varșovia să procedeze la ridicarea tarifului vamal la produsele românești.

Impotriva bătăii și a arestărilor ilegale.

Publicăm mai jos apelul d-lui inspector general al jandarmriei către locuitorii, către autorități și presă, prin care cere a se aduce la cunoștință abuzurile ce săvârșesc jandarmii, (lovituri, bătăi, arestări ilegale etc.)

„Cu toate ordinele scrise ce am dat și cu toate recomandările verbale ce am făcut cu prilejul inspecțiunilor ca jandarmii să se lepede de vechile obiceiuri politicești și anume de a nu mai lovi pe locuitorii și a nu-i mai aresta fără motiv temeliat, totuși cu multă părere de rău constat că încă se mai găzesc pe ici pe colo jandarmi cari se abat dela ordinele ce au primit.

Dorind să fac să dispară eu desăvârșire aceste abuzuri barbare și neomanești, rog pe toți locuitorii, pe d-nii șeși ai autorităților comunale, pe d-nii corespondenți de ziare, rog în sfârșit pe toată lumea, care aude sau vede că un jandarm a săvârșit vre-un astfel de act, să mă înștiințeze personal, în scris, promișând că voi lua impotriva violatorilor cele mai severe măsuri de îndreptare.

Fac acest apel pentru că adeseori acei ce suferă molestarea, renunță de frică să reclame că a fost lovit, bătut sau arestat nelegal și în asemenea condiții, pe lângă faptul că cel violat scapă sancțiunilor ce i se cuvia, dar inspectorul general al jandarmriei nu va putea ajunge niciodată la curmarea acestui rău.

Economice.

In preajma noiei recolte

Geneva, 12 August 1931.

In primăvara anului acesta s'a anunțat din toate părțile că toamna va aduce un reviriment și că va interveni o nouă îmbunătățire a conjoncturii mondiale. In mod optimist s'au exprimat în această privință în special factorii economici americani. Evenimentele din vara anului acesta, înrăutățirea generală a situației economice în întreaga lume și în special criza germană, fac însă să se aștepte lunile de toamnă cu legi timă îngrijorare.

In primul rând este necesar a se observa că principiul preferințelor, dela care s'a așteptat foarte mult în direcția înlesnirii situației statelor din Europa centrală și Balcani, n'a fost suficient utilizat la încheierea tratatelor comerciale. Până în prezent acest principiu a fost prevăzut în tratatele comerciale dintre România și Germania, Austria și Ungaria, Austria și Jugoslavia și între Germania și Ungaria. Actualmente se tratează între Austria și Italia și între Ungaria și România. Cehoslovacia tratează cu Ungaria pentru încheierea unui tratat comercial în baza preferințelor și contingentărilor, însă acest tratat după cât se pare, nu va fi încheiat până la terminarea străngerii recoltei.

Cele de mai sus arată că tratatele încheiate se referă numai la Europa centrală și de aceea nu aduc un ajutor suficient statelor agricole. Ca recolta statelor balcanice și a Poloniei să poată fi mai lesne valorificată, e necesar ca aceste state să dobândească dreptul preferințial pentru desfacerea cerealelor pe piețele din Europa Occidentală. Situația nu se prezintă însă astfel cu toate dorințele exprimate la conferința de cereale din Roma, Paris și Londra. De aceea în preajma noiei recolte Europa se află într-o stare, care nu diferă mult de cea din anul trecut.

Pentru noua recoltă chestiunea valorificării sale este la fel de neclară cum a fost înaintea conferințelor și tratatelor, care au interesat în prima jumătate a anului acesta, întreaga opinie publică mondială. O influență nemulțumitoare asupra crizei agrare din prezent va avea numai ales insuccesul conferinței dela Londra a grâului.

Din pricina Statelor Unite nu s'a ajuns la un acord în privința contingentării producției și mai ales în privința exportului de grâu. O mare importanță a avut acest acord prin participarea delegațiilor Uniunii sovietice, care după cât se pare, s'au vroit să-și asigure, o desfacere îngădită, însă durabilă și cu prețuri rentabile. Se credea că nu vor mai putea fi temeri de dumping din partea sovietelor, că piața cerealelor va fi din nou adusă în ordine și că se vor asigura prețuri rentabile la desfacerea grâului și secării. Aceasta ar fi însemnat un pas considerabil înainte și ca o primă încercare pentru lichidarea crizei mondiale și adu-

cerea unul reviriment în conjonctura economică.

Statele Unite au împiedicat acest acord și în prezent ele constituie prima țară care a simțit toate consecințele negative ale acestui fapt nepremeditat.

Evenimentele din Germania au sustras atenția cercurilor politice și economice dela chestiunile agricole, însă în prezent în fața noiei recolte aceste chestiuni se impun din nou în fruntea interesului.

Perspectivile lichidării noiei recolte, după cum s'a mai spus, nu sunt multumitoare. In momentul de față depozitele de grâu depe piețele mondiale ajung la 55 și jum. milioane quarteri, față de 47 și jum. mil. în acelaș interval din 1930, 44 mil. în 1929, 30 și jum. mil. în 1928, 23 mil. în 1927 și 17 mil. quarteri în 1926. Aceasta arată că cu toată recolta nefavorabilă din unele state, situația pieței grâului nu se poate îmbunătății ușor din pricina depozitelor vechi.

Prețul mondial al grâului se află în prezent la un nivel atât de scăzut cum nu s'a înregistrat încă în ultimii 20 de ani. Peste o săptămână sau două se va ivi pe piață grâul din noua recoltă și va fi nevoie de o muncă supraomenească ca noua recoltă să nu aducă o mai departe accentuare a crizei mondiale.

In acelaș timp amenință pericolul unui imens export de grâu sovietic. Deoarece Uniunea sovietică nu și-a luat nici un fel de obligațiuni, exportul ei ar putea avea din nou un caracter de dumping. Cât de mare ar putea fi exportul sovietic, reese din știrea că sovietele au închiriat în ultimele 4 săptămâni, vapoare străine cu o capacitate totală de 700,000 tone pentru exportul de cereale noi.

Ceps.

Publicațiune

Vindem prin licitație publică, care va avea loc în biroul dlui Notar Public doctor Guido de Bauszner în Brașov Str. Voevodul Mihai No. 9, — 57 de lazi de nucă cojiți à 25 Kgr. greutate neto fie care ladă, lângă preț de strigare de 92 lei pro Kgr., însă la caz de nevoie marfa se va vinde și sub acest preț și eventual în cantități mai mici.

Termenul de licitație este în 28 August 1931 la orele 3 d. m.

Marfa se poate vedea în magazia Băncii Generală Ungară de Credit și în magazia firmei de expediție Einzlg Bernat, în Brașov, iar condițiunile de licitație în biroul notarului public mai sus numit.

Fehér Ștefan.

De vânzare parcele pentru construcții de case, la poziție bună, ieftine. A se adresa: Costița A Nr. 2.

Mica publicitate

Dactilografa se caută pentru birou de avocat, Voevodul Mihai 19 (23), în curte etaj I. A se prezenta zilnic ora 5. 1-1

Se caută

asociat cu 2-300,000 lei la o întreprindere; beneficiu 20%. Ofertele sunt a se adresa sub „F” la biroul de anunțuri „Saxonia” Strada Voevodul Mihai 14.

537 1-1

Vând

1007 m p, loc de casă, are tablă de vânzare, lângă Fabrica de gaz Drumul Sft. Petru, Brașov, Răsucianu Radu Str. Transilvania 29 București Sect. 2.

535 1-3

Vinuri naturale vechi

la pivnițele

„BACHUS”

Str. Neagră No. 14

dela Lei 16 - 22

ȚUICA

naturală (rachiu) Lei 33

OȚET

de vin Lei 12.

Apă minerală Lei 7.

Pofțiți să vă convingeți.

Nicolae Bărbulescu.

liettin și bine

puteți mânca

la

Restaurantul și Bodega Petru Țenghea

Str. Gh. Barițiu (fostă Tg. Callor) 1

Vinuri excelente din Ardeal

și Vechiut Regat.

PREȚURI REDUSE.

Abonamente avantajoase.

Doctor

Vasile Lazarovici

medic de spital

Boli și operațiuni de nas, gât și urechi.

Str. I. I. C. Brătianu (Spitalului No. 34)

Consultații 3-6

Dr. C. N. ILIESCU

— specialist —

RAZE X

(RÖNTGEN)

Diatermie, Ultra-Violete, Curenți electricei.

Banca Marmorosch-Blank

Consult 3-6

Vinerea și dela 12-1

Medic Primar Județean

Dr. Pompiliu Nistor

s'a mutat în Strada Lungă 135.

Consultă boli interne, sifilis etc. 2-4 d. a.

413 1-0

Societatea tinerimei adulte din Brașovul-vechi „Sft. Gheorghe“

aranjează

Duminecă 16 August a. c.

un mare

M A I A L

pe terenul cel mare de la

H O N T E R U S

Bătae de flori și confeti. Diferite surprize.

In caz de timp nefavorabil se amână pe Dumineca viitoare.

RESTAURATEURS !

GOSPODINE!

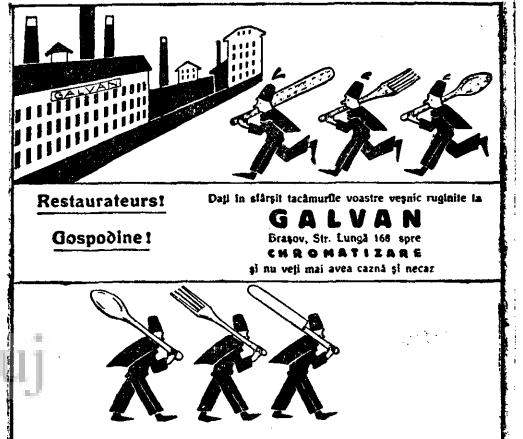
Dați în sfârșit tacămurile voastre veșnic ruginite la

GALVAN

BRASOV, Str. Lungă 168 spre

CHRONATIZARE

și nu veți mai avea cazne și necaz.



Având în vedere criza generală, care de atâta vreme apasă asupra populației țării, ne-am hotărât a înființa în sanatoriul nostru și o a III-a clasă cu prețuri corespunzătoare reduse, reducând în proporție și prețurile pentru clasa I. și II. în cât prin aceste măsuri sperăm că am înlesnit și populației suferinde, cu mijloace mai restrânse, căutarea într'un sanator de primul rang.

SANATORIUL

Dr. Leonhardt & Dr. Flechtenmacher

Brașov, Calea Victoriei 68. Tel. 250.

Dealul Zorilor, depozitul de vinuri, albe și negre, singurile garantat naturale, bune și ieftine, s'a stabilit în centrul Brașovului

Bodega DEALUL ZORILOR

Str. Voevodul Mihai No. 24 (Vămii)

Gustări și aperitive alese, la orice oră.

Bere specială, bavareză; Țuică veritabilă.

M. KAMNER se mută!

In atențiunea tuturor cetitorilor și totdeauna a onoratei mele clientele:

Am onoare a vă aduce la cunoștință, că începând dela 15 August a. c., voi continua drogheria mea exclusiv în strada Regele Carol (fosta Porții) No. 6 Brașov, sub firmă

M. K A M N E R Drogherie

Nădăjduesc, că onorata mea clientelă îmi va acorda încrederea și pe viitor, în noul meu local. Serviciul va fi, ca și până acum prompt, și cu cea mai mare atențiune și prevenire față de clienții mei.

Brașov, în August 1931,

M. KAMNER, Drogherie.

Guvernul își recunoaște greșelile

— Apelul Inspectorului general al jandarmeriei. —

Scotând jandarmeria de sub influența abuzurilor politice, îi reușise guvernului precedent, prin legea de reorganizare a acestei instituții, să facă pe jandarm să-și cunoască și să-și cinstescă drepturile și înalțimile. Din neașteptat ce fusese mai înainte, jandarmul începuse să-și cunoască menirea, devenind prieten al acelor a căror viață și avui era dator să o a-
pere.

La fel Poliția. Cetățeanul se obișnuise să urce treptele acestei instituții fără groaza cu care le călca mai înainte, având curajul să se prezinte în fața slujbașului Poliției cu demnitatea omului care caută drept și dreptate.

Se începuse și continua promițător calea spre moravuri occidentale.

Neorocul a voit însă ca după pierderea dela putere a Partidului Național-Tărănesc, înțeleptimea tehnicienilor să se incline în fața pumnului ergetoanist, cărui a o cinstit ministerul Internelelor. Și calea racului a început.

De dragul și nevoia succesului electoral au fost anulate dispoziții ale leului, care pusese jandarmeria și poliția pe calea cea bună, pentru-ca să devină iarăși unele politicești.

Urmarea se cunoaște. Abuzurile și-au făcut din nou in-

ceput și pe 'acelui jandarmul se 'atorcea pe calea vechilor obiceiuri politicești. Am celți, am cunoscut stătea bătăi și schingiului jandarmerești cu ocazia ultimelor alegeri, încât e de prisos să mai comentăm nesocotita măsură a actualului guvern de a ciuini legea jandarmeriei. Faptele vorbeac de altfel singure.

În altă parte a ziarului publicăm un comunicat al inspectorului general al jandarmeriei, care face apel către autorități, către presă și către locuitori, cerându-le să-i aducă la cunoștință abuzurile jandarmilor vinovați de lovitri, bătăi și arestări nelegale.

Măsura d-lui inspector general ne bucură și nu putem decât felicita epocii d-știe prin care vrea să pună capăt abuzurilor jandarmerești.

Constatăm însă că nu ar fi fost nevoie de acest apel, dacă actuala cărmuire prin ordinale-i nesocotite nu da din nou frâu liber ab. zarilor, pe care acum se vede nevoia să le zăgăzulesc.

Apelul d-lui inspector general al jandarmeriei nu este decât o recunoaștere a răului pe care guvernul d-lui Iorga l-a adus țării prin anularea dispozițiilor legiului național-tărănesc.

Subînțeleg această constatare, pentru că să se știe!

O punere la punct

Unele ziare din Capitală se îndel-nicesc de-un timp încoace cu publicarea unor știri, trimise probabil de reporteri interesați, despre pretinse defecțiuni în sânul organizației P. N.-T. din Brașov. O atare știre a apărut și în „Viitorul”. Fiind vizat în această corespondență și părintele Dr. Debu, fost deputat, d-sa a trimis ziarului „Viitorul” următoarea desmintire:

Stimate d le director,

Informația publicată în ziarul Dv. No. 7056 (din 13 Aug. a. c.) despre pretinsa mea intențiune de-a eși din Partidul Național-Tărănesc, vă rog să binevoji a cunoaște, că este inexactă.

Informatorul ziarului Dv. a voit probabil să facă o glumă, deoarece chiar dacă și subsemnatul ar eși din Partidul N.-T. — cum nu este și nu va fi cazul — și chiar dacă și alții mai marcanți ar eși — cum s'a și întâmplat înainte cu câți va ani —, partidul acesta fără a fi încercat de vre-o zguduire sau destrămare, va trăi viguros mai departe, pentru-că se întemeiază pe-o tradiție a celor mai frumoase lupte și realizări.

Mici defecțiuni, cari se întâmplă foarte firesc și în acest partid, sunt făcute de oameni, al căror loc nu rămâne vacant.

Aceste defecțiuni peceluesc numai adevărul din versurile:

„Din codru rupi o rămurea, Ce-i pasă codrului de ea?“,

Brașov, 14 August 1931.

Cu deosebit respect
preot Debu,
fost deputat.

Convențiunea comercială româno-ungară

Ministerul de externe ne trimite următoarele:

Negocierile pentru completarea unor puncte din convențiunea de comerț perlată la Budapesta la 10 August 1930 au luat sfârșit la 12 August orelle 17 când a avut loc semnarea Convențiunii care va forma de aci înainte o bază definitivă a relațiilor comerciale cu țara vecină.

Grație rectificărilor de mai sus, România a obținut printre altele, transitul de vite absolut liber pentru orice țară, precum și un regim favorabil pentru exportul lemnelor noastre de foc și cherestee. În schimb, Ungaria a obținut reduceri teritoriale la unele articole pentru cari dăusa cre un debușeu în România.

Noua convențiune se bazează pe clauza națunii celei mai favorizate și ambele guverne a pot pune în vigoare chiar înaltea schimbului ratificărilor. Este de așteptat ca din momentul intrării în vigoare a noiei convențiunii, schimbul de mărfuri între România și Ungaria va deveni mai activ și în special plătirea vitoro noastre în celelalte țări va căpăta un caracter de stabilitate și continuitate, a că-tui lipsă a cauzat până azi mari neajunsuri agriculturii noastre.

Doctor
TEODOR ION GHEORGHIU
Medic dentist
Consultanță tratamente
15-18
Str. Regele Carol 30
(Fost Porțel 38)
163 1-0

Prinderea unei bande de falsificatori la Budila și Teliu.

Constatăndu-se că la Brașov s'a pus în timpul d'ia urmă în circulație bancnote false de 1000 lei, care a dus la arestarea lui Gh. Bălăsoiu, poliția din Brașov a făcut erl descindere în comunele Budila și Teliu din județul nostru.

Descinderea din Budila făcută la locuitorul Vasile Marian a pus pe reprezentanții poliției în fața unui adevărat arsenal. Prese metalice, mari cantități de cerneluri chimice, clișee de ghips și zinc, erau aranjate sa într'un adevărat laborator.

Pe lângă acestea, s'a mai descoperit, într'un sertar 280 de bucăți bancnote false a o mie lei, gata pentru a fi puse în circulație.

În fața acestor dovezi concrete, Vasile Marian care e de meserie lucrător la tracțiunea de cale ferată, a declarat fără ezitare că fabricațiunea monetelor a început încă din luna Mai. Complici în această afacere a avut pe Mișu Lazlo din Budila pe Török Bela, Crăuceș Dumitru și Nicolae Biendigo, care a subvenționat afacerea cu 60 de mil lei.

Poliția confiscând toate materialele chimice cât și bancnotele găsite la Vasile Marian pe care l-a arestat, a plecat apoi la Teliu unde a făcut a doua descindere.

Aci la locuința lui Biendigo, comanditarul bandei, au fost de asemenea găsite alte materiale chimice. De asemenea în pivnița casei acestuia s'a mai găsit o presă furată de un magazin din Brașov. Bancnotele au fost date pentru preschimbare indivizilor Mișu Lazlo și Török Béla, cari sunt urmăriți.

Toți materialul găsit a fost adus la Brașov.

Informații

Urmele unor exploratori descoperite la Polul Nord. Din Moscova se anunță: În drum spre insula Aldger spargătorul de ghiță „Malygin” a fost surprins de furtună. Comandantul vaporului s-a hotărât să se refugieze într-un port, dar a fost împiedecat. S-a înapoiat la largul Mării, reușind să ancoreze în cele din urmă la insula Aldger.

Cercetând țărnul, „Malygin” a dat peste o salupă sfărâmată și o casușă cărămidă, construită din lemn. Turiștii au găsit acolo o sticlă în care se afla o scrisoare iscălită Baldwin datată din 2 Iulie 1902, prin care se spune că vasul „America” s'ulera din cauza lipsei de cărbuni. La sfârșitul scrisoarei se arecă unde se află tabăra cercetătorului polar Ziegler.

Furturi. Comerciantul Speldl Iosif din Str. Hirscher Nr. 19 a reclamat că autorii necunoscuți i-au furat din lafa prăvăliei un val de 25 metri pânza colorată.

Dl Lustig proprietarul firmei „Spleador” din Str. Calea Victoriei, a reclamat că autoră necunoscută s-au introdus în prăvălia sa prin spargerea unui geam de funde au furat piese de automobil și Radio, în valoare de lei 20.000. Cazurile se cercetează.

Școala superioară de arte și meserii „Regele Carol II” din Brașov se deschide pe ziua de 1 Septembrie a. c. Reia sortierile se primesc până în ziua de 31 August. Corigențele se vor da în zilele de 1-5 Septembrie.

Insorierile pentru examenul de admitere în cl. I-a se primesc până în ziua de 1 Septembrie. Examenul de admitere începe în ziua de 6 Septembrie.

Bursele sunt deslușate. Elevii vor fi numiți soveniți (interni) și externi. Prospectele complete sunt trimise ori cul le cere școlii printr-o scrisoare, avânt anexate și timbre postale de 5 lei.

Serbare câmpenească. Cercul Cultural al absolvenților Școlaelor de Arte și Meserii din Transilvania organizează Duminică 16 August 1931 o mare serbare câmpenească pe terenul cel mare dela Honterus și roagă pe toți prietenii și binevoitorii să dea concursul. — Comitetul.

O statistică macabră. Din Constanța se anunță: Fără-ndu-se o statistică a înecașilor în mare dela începutul sezonului și până astăzi, s-a constatat că au pierit în valurile mării 17 persoane. Dintre aceștia sunt: 7 copii, 7 persoane mature și 3 militari.

Societatea română de vânătoare din Brașov, aduce la cunoștința domnilor membri că Duminică 16 August a. c. are loc vânătoarea din ofițeria pentru distrugerea mistreților la terenul comunei Râșnov. Anunțări la Maestrul de vânătoare.

D-l Dr. Suciu-Sibianu lipsește până la 30 Aug. din Brașov. Va fi înlocuit de d-nul Dr. Sulică în fiecare zi ora 11 a. m. Str. Voevod Mihai Nr. 11.

Doctorul
VALERIU STINGHE
specializat
Tuberculoză pulmonară (oftică) și boale interne.
Și-a instalat și examinează cu
RAZE X
(Roentgen)
în
Str. Voevodul Mihai (fost Vămii) No. 36.
dela 4-6 p. m.

Primăria Municipaliului Brașov.
Nr. 18988. 10-VIII-1931.

Publicațiune
pentru ocuparea locului de henger al municipaliului Brașov.

Persoanele care doresc a ocupa acest post vor înainta Primăriei Municipaliului o cerere timbrată, la care să adauge următoarele acte:

- 1) Act de naștere 2) Act de naționalitate. 3) Act de moralitate. 4) Brevet că a satisfăcut serviciul militar. 5) Certificat medical.

Să știe carle (celți și scoțieni) și dovada că cunoaște meseria pentru care cere postul de henger.

Cererea și actele vor fi înaintate până la 25 August 1931 ora 12.

Coadjuvantele de salarizare pot vedea la serviciul veterinar al Municipaliului.

Comisia Interimară, Președinte
Suciu
Secretar General:
Socaciu.
Medic veterinar, șef
A. Ușurelu.

Asanarea pieței financiare interne

Inființarea Sindicatului marilor Bănci.

Recentele cereri de concordat ale unor bănci mari din Capitală, cum sunt „Banca Generală” și „Banca Bercovitz” au creat nu numai mari dificultăți pe piața noastră financiară ci au slăbit în mare măsură în-deosebi pe deponenți, cari dau asalt băncilor ridicându-și depunerile.

Pentru a pune capăt acestei panici și pentru a preveni alte cereri de concordat s'au impus încă din primul moment el panioei măsuri de asanare și calmare din partea conducerii Băncii Naționale și a Ministerului de Finanțe, cari poartă în primul rând răspunderea unei atari situații. Deși cu întârziere, vedem că factorii răspunzători au început să-și dea seamă de gravitatea situațiunei.

Miercuri noaptea a avut loc la Sinele, la locuința d-lui Argeloianu o consătuire la care a participat întreg consiliul Băncii Naționale Române și d-l Auboer, discutându-se situația pieței noastre financiare.

Despre rezultatul acestei consătuiri s'a dat presel următorul comunicat:

„În vederea ameliorării organizației noastre bancare și pentru a da depunătorilor garanțiile cele mai largi Banca Națională a României și-a luat sarcina de-a organiza azi cu concursul Statului un sindicat al principalelor Bănci Românești din Capitală.

„Sindicatul va primi dela fiecare bancă participantă sporurile care vor forma un fond de garanție foarte important pe baza cărui băncile participante vor primi imediat mijloacele de care au nevoie. Statul va da Sindicatului concursul și garanția sa în condițiuni ce vor fi precizate într-o convenție specială.

„Prin această convenție se va determina mai ales preluarea de către Stat a unor angaja-

mente cu termen lung, care până acum îngreuiau lichiditatea băncilor.

„Sindicatul va fi administrat printr'un Comitet care va avea sarcina de a organiza acțiunea comună a băncilor participante și de a supraveghea executarea angajamentelor luale.

„Compuarea acestui comitei, care va fi prizat de o personalitate desemnată de Banca Națională va fi publicată fără întârziere.”

Eri dimineață reprezentanții marilor bănci au fost convocați la Banca Națională la o consătuire.

Au luat parte reprezentanții băncilor: Românească, Bank de Credit Român, Comercială, Bercovitz, etc. precum și consiliul de direcție al Băncii Naționale în frunte cu d-l M. Manolescu guvernator.

În urma discuțiilor avute s'a decis inființarea unui sindicat al marilor bănci din Capitală. Acest sindicat va fi compus de 6-7 bănci mari și va avea mari resurse materiale la dispoziție, putând interveni ori de câte ori nevoile pieței sau alarma deponenților o vor cere.

Celelalte bănci din țară vor forma și ele un sindicat, care va lucra sub auspiciile sindicatului marilor bănci, bucurându-se, dacă vor întruni condițiunile de admitere în sindicat, de sprijinul sindicatelor, fiind astfel la adăpost de orice surpriză.

În urma acestor măsuri luate s'a putut constata începând de ieri că piața financiară internă a fost cu mult mai calmă și că retragerile de depozite au fost cu mult mai puțin.